



ОГКУК «Библиотека-центр культурно-просветительной и
информационной работы инвалидов по зрению»
/БЦКПИР/

Обобщение опыта работы БЦКПИР по созданию многоформатных книг для детей с ограниченными возможностями здоровья



Кострома, 2019

74.3

О-21

Обобщение опыта работы БЦКПИР по созданию многоформатных книг для детей с ограниченными возможностями здоровья [Текст]: рекомендации для библиотек Костромской области / Н.Р. Старкова, Н.В. Абросимова. – Кострома: БЦКПИР, 2019. – [8] с.: ил.

ОГКУК «Библиотека-центр культурно-просветительной и информационной работы инвалидов по зрению» /БЦКПИР/

156607, г. Кострома, ул. Некрасова, д. 1-А

тел. (4942) 55-14-71

e-mail: bckpir@mail.ru

тел/факс (4942) 55-16-52

Составители: Старкова Н.Р., Абросимова Н.В.

Компьютерная верстка: Абросимова Н.В.

Ответственный за выпуск: Старкова Н.Р.

Сложно переоценить важность книги и её влияние на детей с нарушением зрения, тем более многоформатной книги, которую ребёнок может не только почитать, но и посмотреть, потрогать, а также поиграть с ней.

К созданию многоформатных книг библиотека-центр инвалидов по зрению приступила в 2014 году. Первым подобным изданием стала книга стихов «Радуга» незрячей поэтессы Татьяны Расуловой. Она представляла собой два альбома: один – с укрупнённым шрифтом и плоскочечатными рисунками, другой – с рельефно-точечным шрифтом и рельефными изображениями, изготовленными библиотекарями вручную.



Многоформатные издания – это книги, доступные для лиц с нарушениями зрения, которые позволяют им активизировать все органы восприятия (звуковое, осязательное, визуальное (для слабовидящих)) в процессе познания информационного пространства.

С 2015 года для создания таких изданий библиотекой-центром культурно-просветительной и информационной работы инвалидов по зрению используются адаптивные технические устройства для ПК - брайлевский принтер Index Braille, универсальный принтер Брайля

Emprint SpotDot, устройство для печати тактильной графики Piaf, появившиеся в учреждении благодаря программе «Доступная среда».



Index Braille - наиболее популярный брайлевский принтер: компактный, мощный, с отличными эксплуатационными характеристиками. Может обеспечить дуплексную печать (с двух сторон одного листа), при этом качество бумаги остаётся прежним.

Универсальный принтер Брайля Emprint Spottedot – печатает, одновременно накладывая печать шрифтом Брайля на обычную плоскую печать в цвете. Технология SpotDot - это самая популярная в мире технология тиснения и нанесения чернил. Отпечатанные документы зрительно идентичны напечатанным на струйном



принтере, а тактильно - обладают рельефом и содержат брайлевский текст. Создаёт осязательные цветные рисунки и диаграммы.

Устройство для печати тактильной графики Piaf - принцип действия устройства для тактильной графики Piaf, основан на нагреве специальной термобумаги, на которую заранее нанесли рисунок с

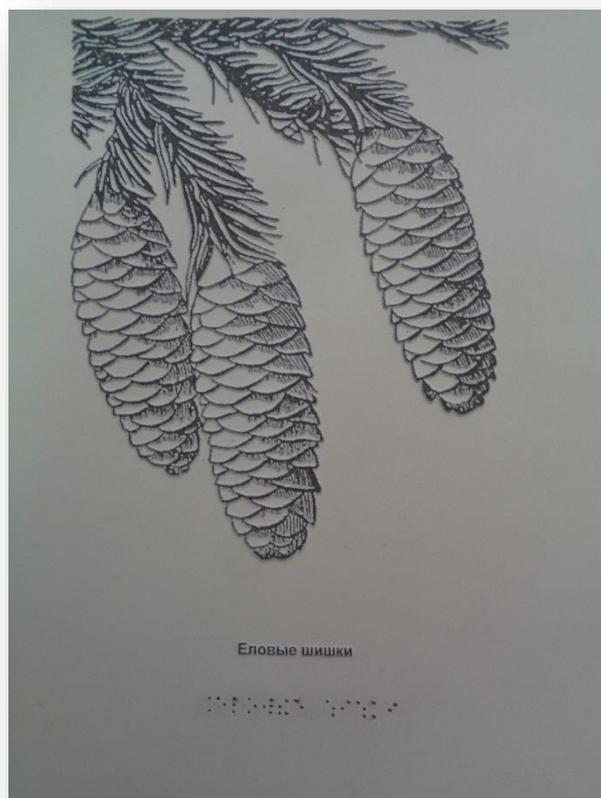


помощью маркера или принтера, благодаря которому получается отобразить рельефно-выпуклый рисунок, доступный для незрячих пользователей.

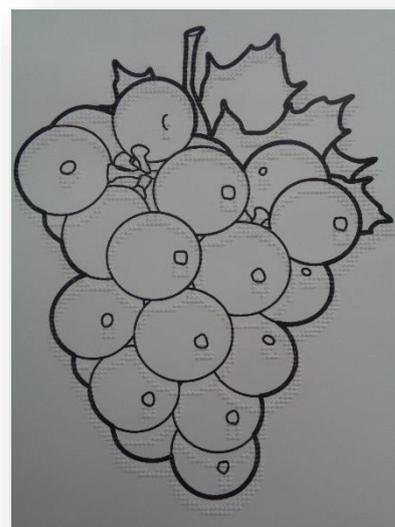
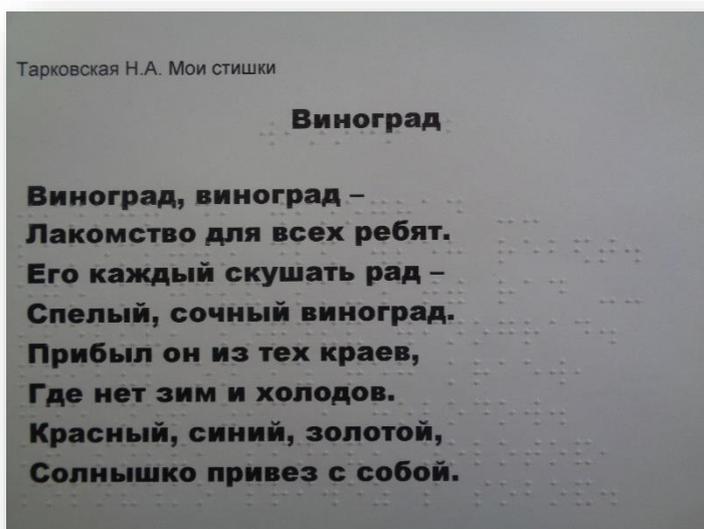
В библиотеке-центре инвалидов по зрению возможно

изготовить два варианта многоформатных книг:

1. Первая часть книги печатается укрупнённым шрифтом и сопровождается крупными иллюстрациями, вторая часть изготавливается рельефно-точечным шрифтом Брайля и рельефно-точечными изображениями (выполненные с помощью принтера Emprint Spotdot) или тактильно-выпуклыми (выполненными на устройстве для печати тактильной графики Piaf).



2. Книги печатаются укрупнённым шрифтом, на который одновременно наложен шрифт Брайля. Печать может быть, как чёрно-белой, так и цветной. Рисунки в таком издании – рельефно-точечные. Этот вариант книги полностью изготавливается на принтере Emprint Spotdot.



Темами для изготовления таких книг в библиотеках могут быть: краеведение – творчество местных авторов, обычаи, традиции, история края;

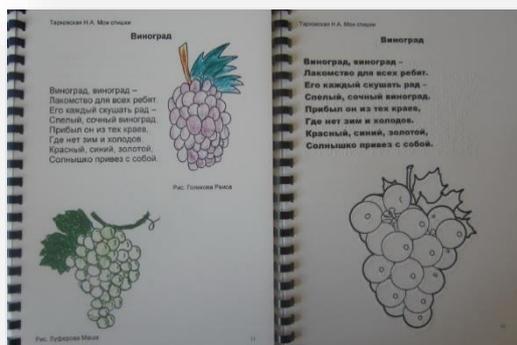
издания для детей и юношества; дидактические игровые пособия для занятий с детьми и многие другие.

Хотим поделиться своим опытом не только выпуска многоформатных изданий, но и предшествующей работой по созданию таких книг, появлению новых идей и дальнейшему использованию их в работе библиотеки.

Как пример, возьмём книгу самодеятельного незрячего поэта Натальи Тарковской «Мои стишки», выпущенную в 2016 году.

Данное издание было выпущено, как итог конкурсного детского инклюзивного проекта «Создаём книгу сами» в рамках проведения Десятилетия детства 2018-2020 гг. (Указ Президента Российской Федерации №240 от 29.05.2017).

У издания есть своя предыстория. Самодеятельный незрячий поэт Наталья Тарковская побывала в гостях у воспитанников Д/с №44 для слепых и слабовидящих детей г. Костромы, где познакомила ребят со своим творчеством. После каждого прослушанного стихотворения дети придумывали и обсуждали картинки, которые потом на конкурсной основе стали иллюстрациями к этой необычной книге, выпущенной Библиотекой-центром инвалидов по зрению.



Вот так представила свою книгу Наталья Анатольевна Тарковская, учитель русского языка и литературы, и замечательная мама маленькой девочки: «Эта книжка адресована самым маленьким читателям – детишкам от 2 до 6 лет. Короткие, несложные для восприятия стихотвореньица понятны и интересны малышу. Они иллюстрируют разные стороны жизни ребёнка, поэтому вместе с ними малышу веселее кушать, собираться на прогулку, играть, укладываться в кровать. Также в книжке приведены загадки, которые так любят отгадывать дети». Многоформатная книга предназначена для самостоятельного чтения

детьми, изучающими шрифт Брайля под руководством педагога или родителей, и имеет, как плоскочечатные текст и рисунки, так и рельефно-точечные.

После большой подготовительной работы и выпуска готового издания на базе Школы-интерната Костромской области для слепых, слабовидящих детей прошла игровая реабилитационная программа «Приходите в гости к нам...», на которой будущие первоклассники (воспитанники из групп компенсирующей направленности детского сада №44) смогли познакомиться со школой, походить по классам, посидеть за партами. На презентации многоформатной книги Н.А. Тарковской «Мои стишки» прозвучали стихотворения из книги в исполнении учащихся школы и новые стихи, которые автор, представил публике впервые. Сюрпризом стали загадки, которые Н. Тарковская придумала и написала специально к этому дню. Праздничная сцена была украшена рисунками воспитанников детского сада, ранее участвовавшими в конкурсе на лучшие иллюстрации к презентуемой книге.

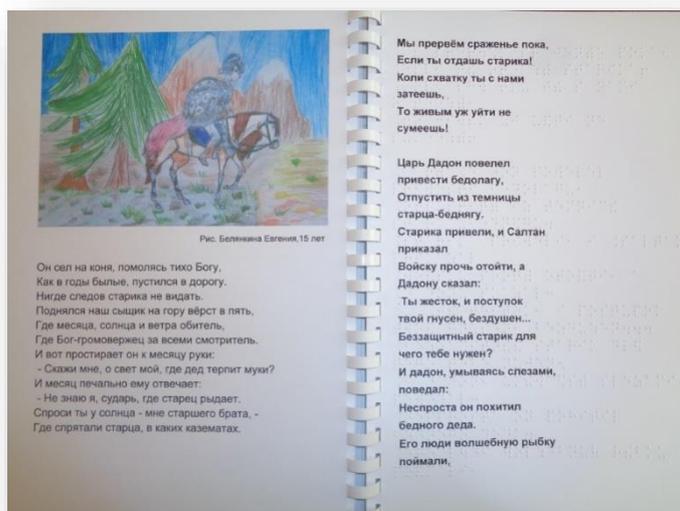
В декабре 2018 года эта книга участвовала в Конкурсе на лучшую тактильную книгу для детей с ограниченными возможностями здоровья, организованном Российской государственной детской библиотекой и Российской государственной библиотекой для слепых, где была отмечена специальным призом за лучшую иллюстрацию.



Также интересна история создания многоформатной книги учащегося школы-интерната Костромской области для слепых, слабовидящих детей Арсения Андреева «Сказка о похищенном старце, о знаменитом сыщике Елисее и о храбром царе Салтане» по мотивам сказок А.С. Пушкина.

В 2017 году учащийся школы-интерната Костромской области для слепых, слабовидящих детей Арсений Андреев принял участие в ежегодном областном конкурсе «Здравствуй, племя младое, знакомое!» посвящённом творчеству А.С. Пушкина. Арсений написал стихотворную сказку «Сказка о похищенном старце, о знаменитом сыщике Елисее и о храбром царе Салтане» по мотивам сказок А.С. Пушкина, которая заняла 1 место в конкурсе.

Познакомившись с сочинением Арсения, библиотека-центр инвалидов по зрению предложила выпустить самостоятельное многоформатное издание с рисунками-иллюстрациями учащихся школы-интерната. Так продолжил свою работу совместный со школой-интернатом творческий проект «Создаём книгу сами».



На итоговом мероприятии по проекту работники библиотеки-центра инвалидов по зрению провели для учащихся школы-интерната Костромской области для слепых, слабовидящих детей праздник «День родного языка», с

конкурсами, познавательными викторинами, чтением стихов великого русского поэта А.С. Пушкина. И представили гостям праздника самостоятельное многоформатное издание А. Андреева «Сказка о похищенном старце, о знаменитом сыщике Елисее и о храбром царе Салтане». Учащиеся школы продемонстрировали оригиналы рисунков-иллюстраций этого издания на выставке «И строчка каждая рисунком хочет стать».

Кроме этих изданий библиотекой-центром инвалидов по зрению выпущены следующие самостоятельные многоформатные издания:

- «Многонациональная Кострома в народных костюмах» о традиционных национальных костюмах народов, проживающих на территории Костромской области. Эта книга используется при проведении уроков толерантности и выставках краеведческой и этнографической тематики;
- «Маленькие тайны костромских рек» из которой можно узнать о крупных и малых реках Костромской области, реках-рекордсменах, о тайнах их имён и еще много интересного... Книга полезна при проведении мероприятий по экологии, краеведению и оформлению тематических выставок;
- Издания «Кто у нас в лесу живёт?» и «Государственный природный заповедник «Кологривский лес» имени М.Г. Синицына» выпущены в Год экологии в России и интересны тем, что имеют тематические задания, которые возможно выполнить, после знакомства с содержанием книг.

Надеемся, что наш опыт создания тактильных многоформатных книг будет полезен педагогам, родителям и библиотекарям, работающим и воспитывающим детей с ограниченными возможностями здоровья.

